



Regione Toscana



COMUNE DI
SESTO FIORENTINO



COMUNE DI
CAMPIS BISENZIO
Città Metropolitana di Firenze



COMUNE DI
FIRENZE



comune di
PRATO



comune di EMPOLI



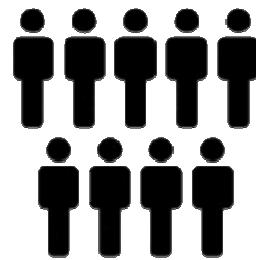
Progetto

IN.SI.DE Osmannoro

Progetto per l'**I**Ntegrazione, la **S**icurezza, l'**I**Nformazione e il **D**Ecoro urbano nell'area dell'**Osmannoro**

Relazione finale periodo 8 aprile- 18 dicembre 2019

歡迎!

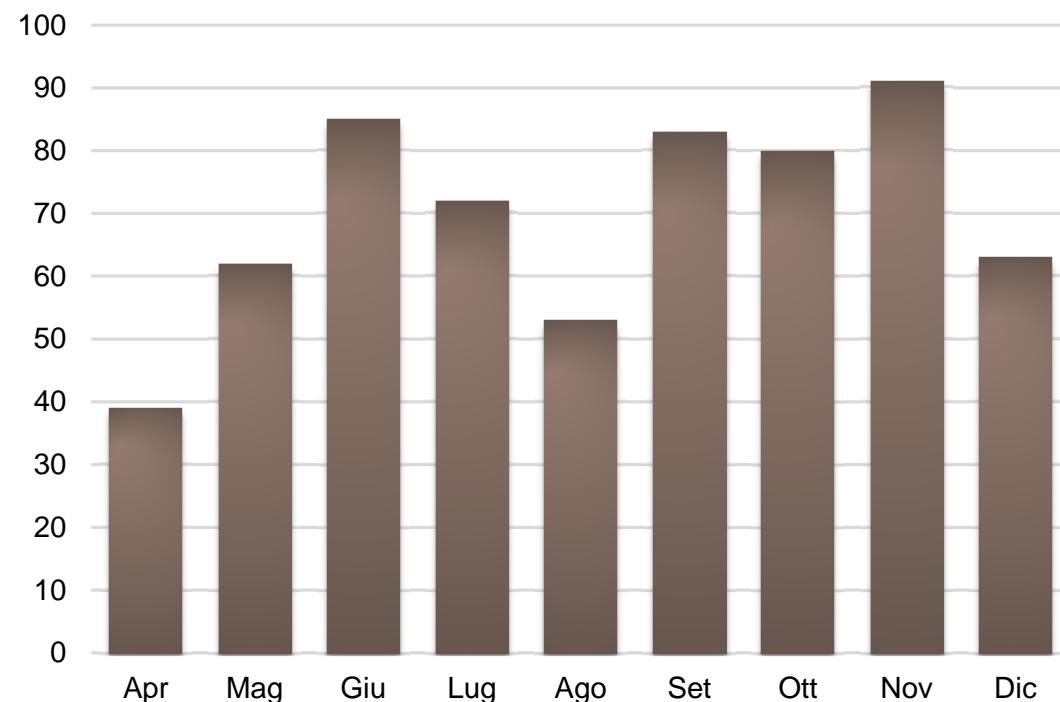


494

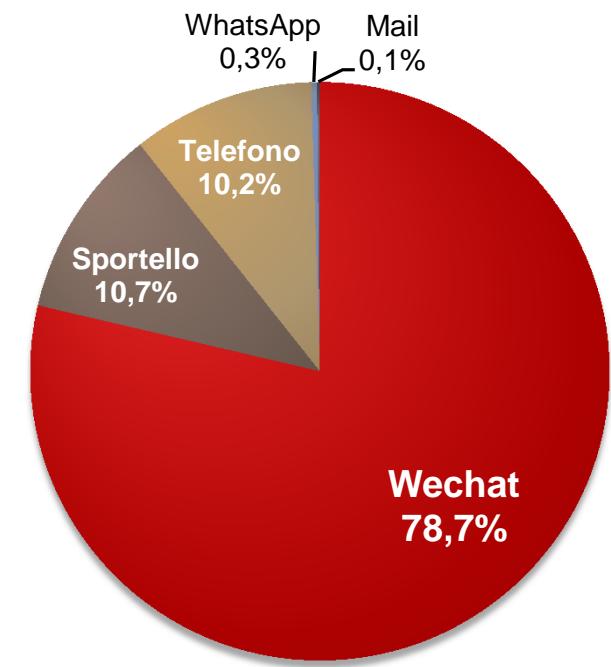
Followers

628 contatti

dall'8 aprile al 18 dicembre



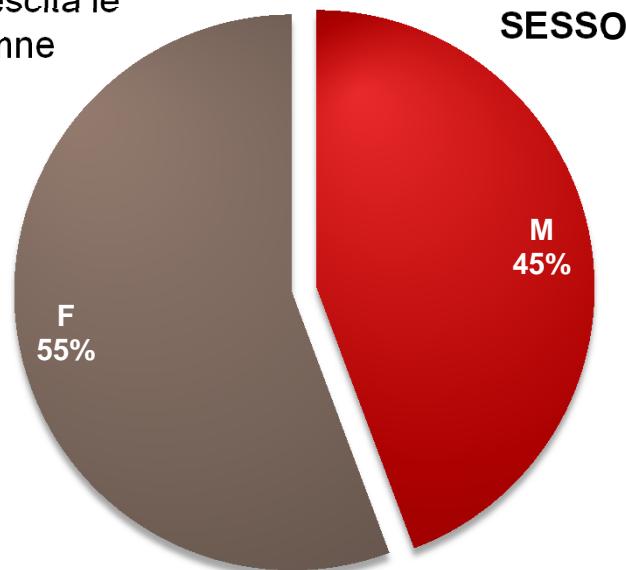
Canale di contatto

Mattina: **70%**Pomeriggio: **30%**

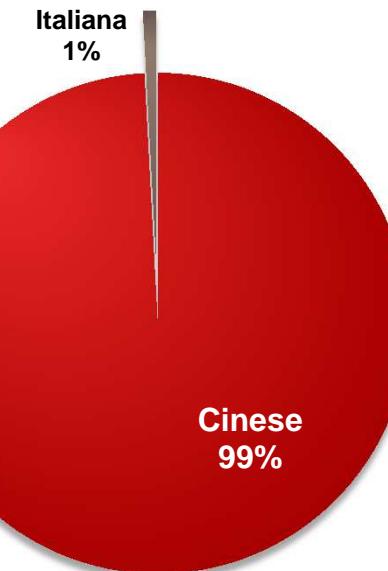
Contatti: quanti, come e quando

**Principalmente donne,
lavoratrici,
di nazionalità cinese**

Ancora in
crescita le
donne

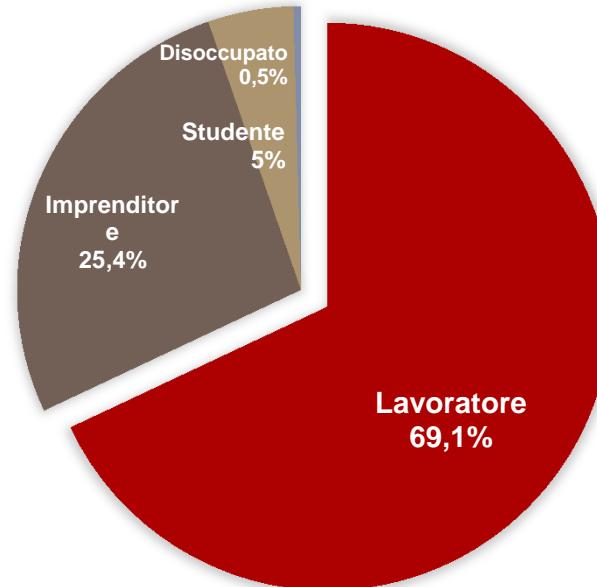


Contatti: chi



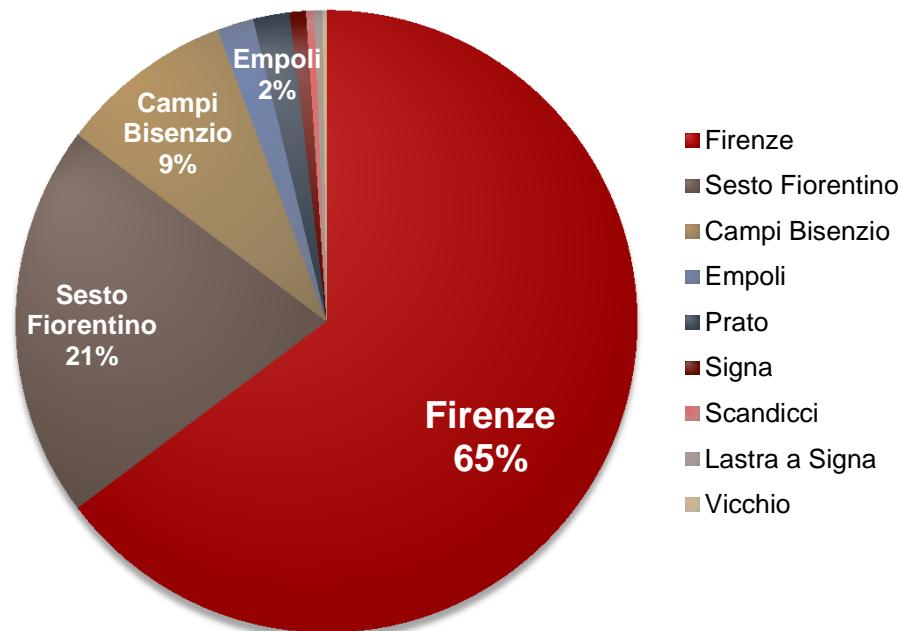
NAZIONALITÀ'

Cinese	620
Italiana	5
Marocchina	1
Tunisina	1



TARGET

Lavoratore	433
Imprenditore	159
Studente	32
Disoccupato	2
Casalinga	1



Ambito richieste:

- Comuni: **100%**
- ASL: **0%**

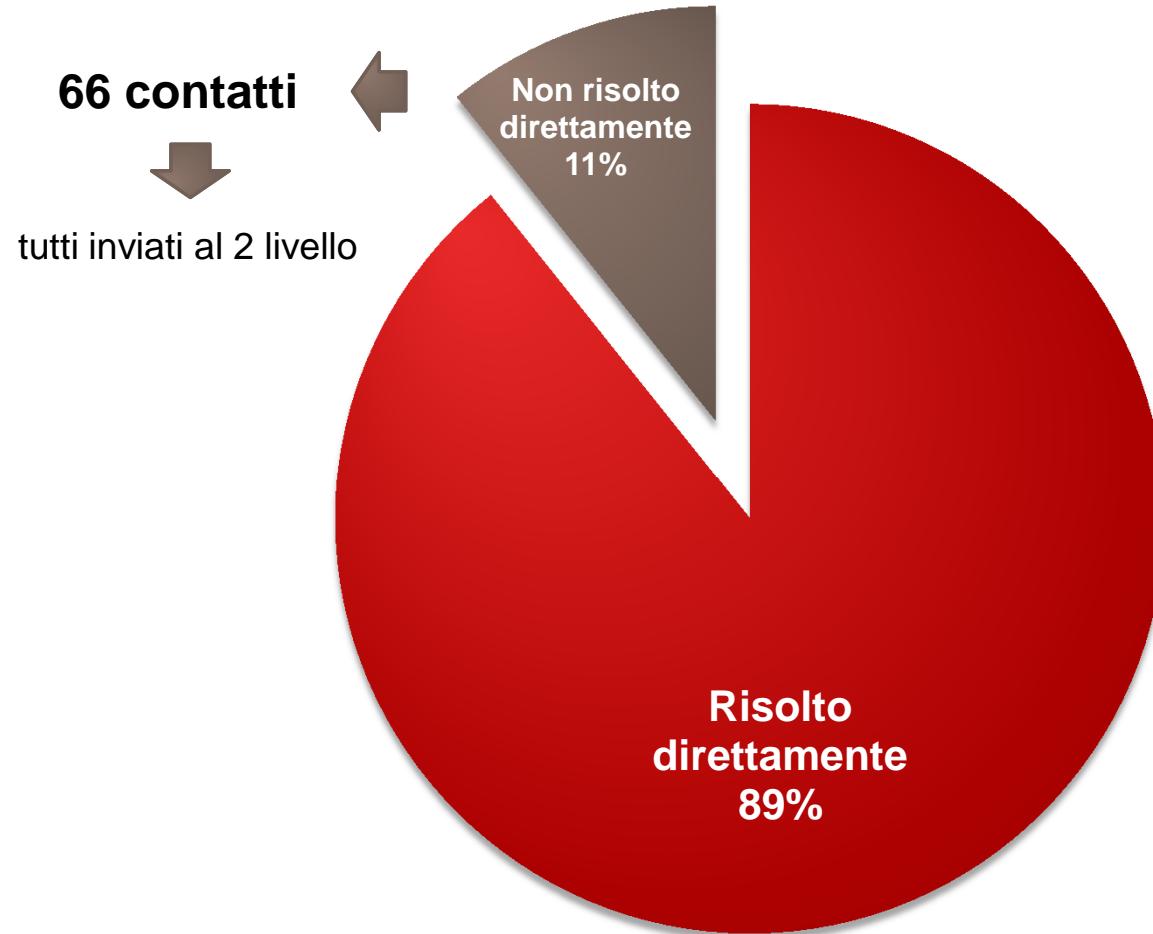
RICHIESTA AMBITO COMUNI e ASL

Richieste ai COMUNI (177)

URP Generale	258	41,1%
URP Scuola	44	7,0%
URP Sociale	1	0,2%
SUAP	20	3,2%
Servizi per stranieri	202	32,2%
Tributi	4	0,6%
Idoneità alloggiativa	13	2,1%
SUE	1	0,2%
Altro	85	13,5%

10 temi principali

Permesso di soggiorno	146
Residenza	55
Informazione Ufficio	29
Ricongiungimento familiare	27
C.I.E.	23
Cittadinanza	20
Mensa scolastica	16
Assegno familiare	11
Informazioni sportello	10
Contratto di lavoro	10



Esito dei contatti



Nel periodo:

3.216
visualizzazioni di pagina

969
accessi

Principali pagine di interesse

1. Home page in italiano (**19,2%**)
2. Scheda servizio Sportello informativo (**13,4%**)
3. Home page in cinese (**5,8%**)
4. Faq > Carta Identità Elettronica (**3,6%**)
5. Articoli in italiano > Ni Hao la Cina e Sesto Fno (**3,6%**)
6. Indice Faq (**3,3%**)
7. Articoli in cinese > Shang Xu (**2,2%**)
8. Faq > Dian Zi Shen fen zheng (**1,8%**)
9. Articoli in italiano > ASL Toscana Centro piano lavoro sicuro (**1,8%**)
10. Articoli in cinese > Qing gui fo luo lun sa chu xin fang shi (**1,7%**)

Sito web

LA NAZIONE

IL TERRITORIO E LA SOCIETÀ'

Aziende cinesi, le regole vanno di moda

I risultati del progetto per le imprese in Toscana: calano dormitori abusivi e notizie di reato

Lisa Ciardi
■ FIRENZE

QUALCOSA si muove. Il «distretto parallelo» cinese – che ha coltivato anche illegalità diffuse – sembra lentamente avviarsi verso la strada della legge, delle regole, quindi anche di una maggiore integrazione. «I dormitori abusivi sono calati del 90%, gli impianti fatiscenti dell'81%, le carenze igieniche del 68%, la chiusura di reparti del 96%, le prescrizioni del 40% e le notizie di reato del 53%» sottolinea il direttore del Dipartimento di prevenzione della Ausl Toscana Centro Renzo Bertì a consuntivo del progetto **Inside** Osmannoro, lo sportello di informazioni per cittadini e imprese cinesi attivato dai Comuni di Sesto Fiorentino, Firenze, Campi Bisenzio, Prato ed Empoli, in provincia di Firenze, con il finanziamento della Regione Toscana. Coinvolta nell'iniziativa anche la Cna Firenze Metropolitana che ha messo a disposizione

il servizio 'Check up imprese', che si occupa della verifica dei rischi.

L'INIZIATIVA prevede una consulenza gratuita da parte dei tecnici di Ambiente Impresa (la società di Cna che si occupa di sicurezza), per verificare i rischi connessi alle attrezzature, alle sostanze utilizzate e agli impianti. In caso di irregolarità sono gli stessi tecnici a suggerire le idonee misure da adottare. Il progetto è partito nel 2013, dopo il tragico rogo nell'azienda Teresa Moda di Prato, nel quale persero la vita sette operai cinesi. Da allora, l'azione di Regione, Comuni e Cna si è intrecciata anche ad alcuni progressivi cambiamenti nel mondo dell'imprenditoria cinese. Nelle aziende lavorano sempre più spesso imprenditori di seconda generazione, che probabilmente conoscono meglio la realtà normativa locale e hanno legami più stretti con il territorio. Molti aziende inoltre sono passate dalla produzione di beni alla semplice commercializzazione dei prodotti, con dinamiche diverse rispetto a quelle delle vecchie fabbriche-ghetto. I

problemi, comunque non sono scomparsi, tanto che solo pochi giorni fa, i carabinieri hanno sequestrato una mensa cinese abusiva e un capannone industriale trasformato in dormitorio. Ma, in genere, il trend è positivo. «Dopo un anno di sperimentazione abbiamo registrato ottimi risultati - ha detto l'assessore regionale Vittorio Bugli - per questo abbiamo deciso di rifinanziare il progetto. In questo anno abbiamo allargato la rete a Prato ed Empoli, e i riscontri hanno confermato la bontà del modello».

«UN SERVIZIO molto importante per le aziende – ha concluso il console generale della Repubblica Popolare Cinese Wang Wengang –. Da parte nostra desideriamo mantenere stretti rapporti con la Regione per coinvolgere le comunità cinesi sull'importanza della sicurezza sul lavoro». Nel suo primo anno di attività si sono rivolti a **Inside** Osmannoro oltre 700 cittadini, per il 96% cinesi. Il 60% delle richieste ha riguardato il Comune di Firenze, seguito da quello di Sesto Fiorentino (21%) e Campi Bisenzio (15%).

Data 10-07-2019
Pagina 19
Foglio 1 / 2

LA NAZIONE

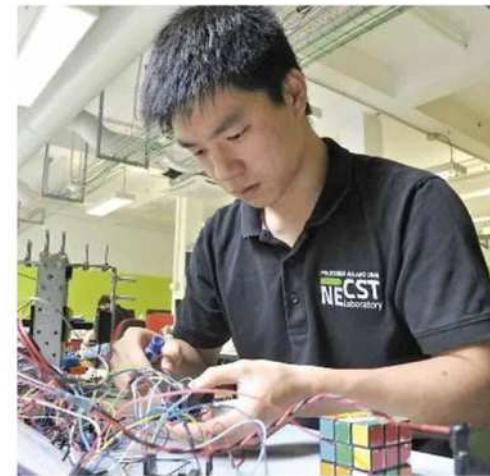
Asilo abusivo in pieno centro

UN ASILO abusivo con bambini di 3 e 4 anni, gestito senza autorizzazioni, è stato scoperto dalla polizia municipale in centro a Prato. La struttura aveva sede in via San Vincenzo e aveva il nome di associazione culturale 'Lucky star', ma in realtà si trattava di un'attività imprenditoriale e di una struttura educativa stabile. L'asilo era gestito in completa irregolarità; aveva sede in un locale con destinazione commerciale, né esistevano autorizzazioni abilitative o sanitarie. Al momento dell'intervento c'erano 8 bambini cinesi e una persona di nazionalità cinese che li ha accudiva.



Marco e Teresa i primi consiglieri

C'è un po' di Cina, per la prima volta, anche nel consiglio comunale di Prato. Nei giorni scorsi il 'battesimo' dell'assemblea eletta dalle urne delle amministrative. Tra i 32 consiglieri due di origini cinesi, Marco Wong e Teresa Lin della lista Biffoni



IMPRENDITORIA Almeno 700 persone si sono rivolte allo sportello apposito per conoscere le normative su lavoro e sicurezza

«INSIDE OSMANNORO»

L'iniziativa è partita nel 2013 dopo il tragico rogo di Prato con sette operai deceduti

Data 10-07-2019
Pagina 19
Foglio 2 / 2

Rassegna stampa (10 luglio)

CNA CHECK UP IMPRESA

Controlla che la tua impresa rispetti gli standard di sicurezza. Con CNA è gratis!

CNA e Ambiente Impresa ti offrono un check up gratuito per verificare che la tua un'impresa sia in sicurezza, per te, i tuoi familiari e i tuoi dipendenti.

Verificheremo i rischi connessi ad ogni tua attività: attrezzature, sostanze e preparati chimici, caratteristiche dei luoghi di lavoro, rumori, vibrazioni, messa a terra degli impianti.

In caso di irregolarità ti suggeriremo le necessarie misure di protezione e prevenzione da adottare.

Per richiedere il check up gratuito: 055.265141
info@ambienteimpresa.net

Cellulare e canale wechat Inside Osmannoro: 3346551382

CNA FIRENZE METROPOLITANA, CHI SIAMO

CNA FIRENZE METROPOLITANA è l'Associazione che dal 1945 dà voce e tutela l'artigianato e la piccola e media impresa.

Un'Associazione autorevole che rappresenta gli interessi dei suoi iscritti nei confronti di istituzioni, pubbliche amministrazioni e sindacati dei lavoratori.

CNA Firenze Metropolitana crea ogni giorno svariate occasioni di sviluppo e networking, fornisce un'informazione puntuale e tempestiva sulle novità che interessano l'impresa e mette a disposizione degli oltre 8.000 associati opportunità e vantaggi concreti.

Nelle 17 sedi presenti sul territorio della Città Metropolitana, le società e gli enti del Sistema CNA Firenze offrono un'ampia gamma di servizi integrati e consulenze personalizzate per tutte le esigenze dell'impresa, degli imprenditori e dei cittadini.

CNA FIRENZE METROPOLITANA

CNA FIRENZE METROPOLITANA (佛罗伦萨广城市手工业中小企业联合会) 是自1945年成立以来保护手工业和中小型企业并为它们传递声音的协会。这是一个权威的协会，代表其所有会员面向政府机关、公共行政部门和工会来维护所有会员的利益。

CNA FIRENZE METROPOLITANA (佛罗伦萨广城市手工业中小企业联合会) 每天为企业更好的发展和创新提供各种交流和发挥契机，及时并准确地传达跟企业相关的新闻和信息，以便为8000多名会员提供实际的机遇和利益。

佛罗伦萨广城市手工业中小企业联合会在其区域内的17个分会，佛罗伦萨CNA系统的公司和机构提供广泛的综合性服务和个性化建议，满足企业家和公民的所有需求。

Check Up Impresa : CNA

CNA (全国手工业中小企业联合会) 检查企业

检查您的企业是否符合安全标准。CNA (全国手工业中小企业联合会) 可以免费帮您！

CNA 和 Ambiente Impresa 可为您提供一次免费的检查，以验证您的企业是否符合安全标准，这一切都是为了您和您的家人以及您的员工。

我们将检查与您所有企业活动相关得风险：设备，化学物质和制剂，工作场所的特性，噪音，振动，电器设备的接地线。如果发现违规行为，我们将建议您采取必要的保护和预防措施。

如想获得免费的企业安全检查：
请拨打电话：055265141
或发邮件给电子邮箱：info@ambienteimpresa.net
也可用中文联系华融咨询中心手机和微信平台：3346551382。

CNA FIRENZE METROPOLITANA

CNA FIRENZE METROPOLITANA (佛罗伦萨广城市手工业中小企业联合会) 是自1945年成立以来保护手工业和中小型企业并为它们传递声音的协会。这是一个权威的协会，代表其所有会员面向政府机关、公共行政部门和工会来维护所有会员的利益。

CNA FIRENZE METROPOLITANA (佛罗伦萨广城市手工业中小企业联合会) 每天为企业更好的发展和创新提供各种交流和发挥契机，及时并准确地传达跟企业相关的新闻和信息，以便为8000多名会员提供实际的机遇和利益。

佛罗伦萨广城市手工业中小企业联合会在其区域内的17个分会，佛罗伦萨CNA系统的公司和机构提供广泛的综合性服务和个性化建议，满足企业家和公民的所有需求。

CNA FIRENZE Metropolitana

CNA FIRENZE Metropolitana (佛罗伦萨广城市手工业中小企业联合会) 是自1945年成立以来保护手工业和中小型企业并为它们传递声音的协会。这是一个权威的协会，代表其所有会员面向政府机关、公共行政部门和工会来维护所有会员的利益。

CNA FIRENZE Metropolitana (佛罗伦萨广城市手工业中小企业联合会) 每天为企业更好的发展和创新提供各种交流和发挥契机，及时并准确地传达跟企业相关的新闻和信息，以便为8000多名会员提供实际的机遇和利益。

佛罗伦萨广城市手工业中小企业联合会在其区域内的17个分会，佛罗伦萨CNA系统的公司和机构提供广泛的综合性服务和个性化建议，满足企业家和公民的所有需求。



News dalle Pubbliche Amministrazioni
della Città Metropolitana di Firenze

[\[Lavoro, Formazione, Crisi Aziendali\]](#)

Regione Toscana

'Check up imprese', servizio di consulenza gratuita sulla sicurezza per le aziende cinesi: cresce il progetto 'Inside Osmannoro'

Lo sportello di informazioni per cittadini e imprese cinesi dei Comuni di Sesto Fiorentino, Firenze, Campi Bisenzio, Prato ed Empoli finanziato dalla Regione Toscana: Cna Firenze Metropolitana scende in campo per la sicurezza sul lavoro e mette a disposizione 'Check up imprese', un servizio gratuito per la verifica dei rischi nelle imprese cinesi



Si arricchisce il progetto 'Inside Osmannoro', lo sportello di informazioni per cittadini e imprese cinesi dei Comuni di Sesto Fiorentino, Firenze, Campi Bisenzio, Prato ed Empoli finanziato dalla Regione Toscana: Cna Firenze Metropolitana scende in campo per la sicurezza sul lavoro e mette a disposizione 'Check up imprese', un servizio gratuito per la verifica dei rischi nelle imprese cinesi. L'iniziativa consiste in una consulenza gratuita messa a disposizione dai tecnici di Ambiente Impresa, la società di Cna che si occupa di sicurezza, per verificare l'esistenza di rischi connessi alle attrezzature, alle sostanze, agli impianti per quanto riguarda sicurezza, rumore, vibrazioni. In caso di irregolarità i tecnici suggeriscono alle aziende idonee misure di prevenzione da adottare.

Check Up Imprese: Impegno Regione Toscana

'Check up imprese' è stato presentato nel Comune di Sesto Fiorentino. Erano presenti l'assessore regionale alla presidenza e alle politiche per la sicurezza Vittorio Bugli, il sindaco di Sesto Lorenzo Falchi, il console generale della Repubblica Popolare Cinese a Firenze Wang Wengang, il direttore generale della Cna Fabrizio Cecconi. Per il Comune di Firenze la direttrice delle Attività economiche e turismo Lucia De Siervo. Per il Comune di Campi Bisenzio, l'assessore all'immigrazione Luigi Ricci. Per il Comune di Prato l'assessore alla cultura e alla cittadinanza Simone Mangani. Infine il direttore del Dipartimento di prevenzione della Ausl Toscana Centro Renzo Berti.

Importante il ruolo della Regione Toscana che ha finanziato 'Inside Osmannoro', lo sportello informativo e di consulenza che opera non solo con l'apertura al pubblico, ma anche attraverso i canali digitali (con un portale dedicato e messaggi sul canale Wechat) e rivolto sia a cittadini che a imprese cinesi. La presentazione del servizio 'Check up imprese' è stata anche l'occasione per fare un bilancio di 'Inside Osmannoro'.

"Dopo un anno di sperimentazione abbiamo registrato ottimi risultati, per questo abbiamo deciso di rifinanziare il progetto", ha annunciato l'assessore Bugli. "In questo anno abbiamo allargato la rete a Prato e Empoli, e i riscontri sia allo sportello che in rete e sui social ci hanno confermato della bontà di questo nuovo modello".

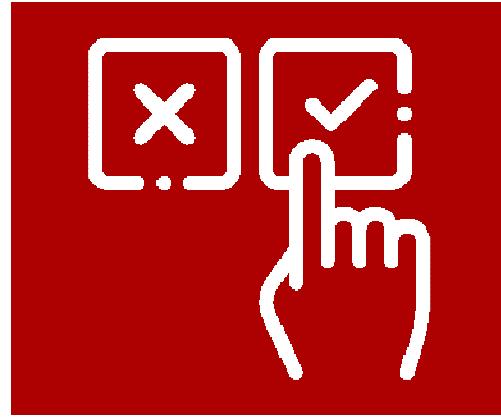
L'impegno della Regione sul fronte della sicurezza sul lavoro nelle imprese cinesi ha ottenuto dei risultati significativi dal 2013, anno del tragico rogo nell'azienda Teresa Moda di Prato, nel quale morirono sette operai di nazionalità cinese. "La Regione ha subito messo in campo una squadra di operatori qualificati nelle aziende cinesi", ha spiegato Berti. "Siamo partiti da una situazione molto critica ma i risultati ottenuti sono positivi. Oggi i dormitori abusivi sono calati del 90%, gli impianti fatiscenti dell'81%, le carenze igieniche del 68%, la chiusura di reparti del 96%, le prescrizioni del 40% e le notizie di reato del 53%".

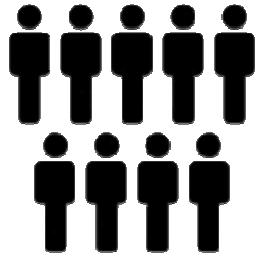
Il console generale Wang Wengang ha dichiarato: "Inside Osmannoro è un servizio molto importante per le aziende. E' nostro desiderio mantenere stretti i rapporti con la Regione allo scopo di coinvolgere le comunità cinesi sull'importanza della sicurezza sul lavoro".

08/07/2019 17.52

Regione Toscana

INDAGINE QUALITA' DEL SERVIZIO



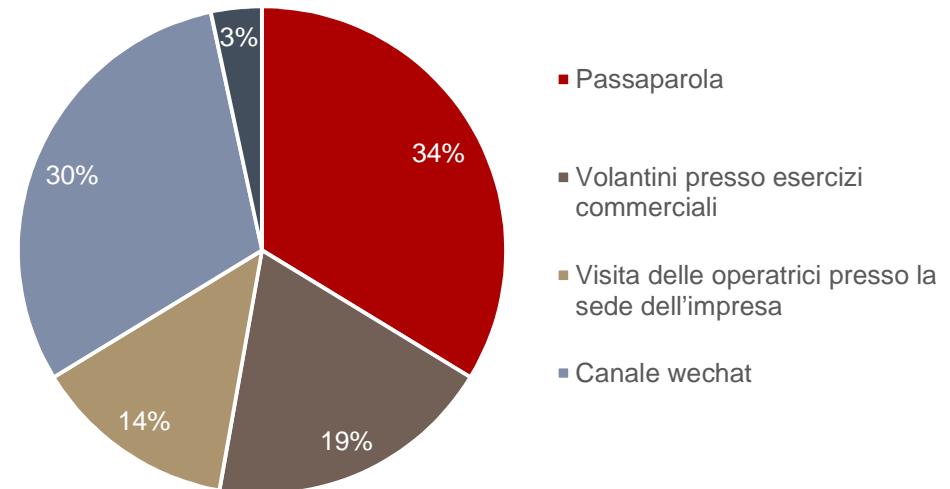


91 rispondenti
su 97 contatti

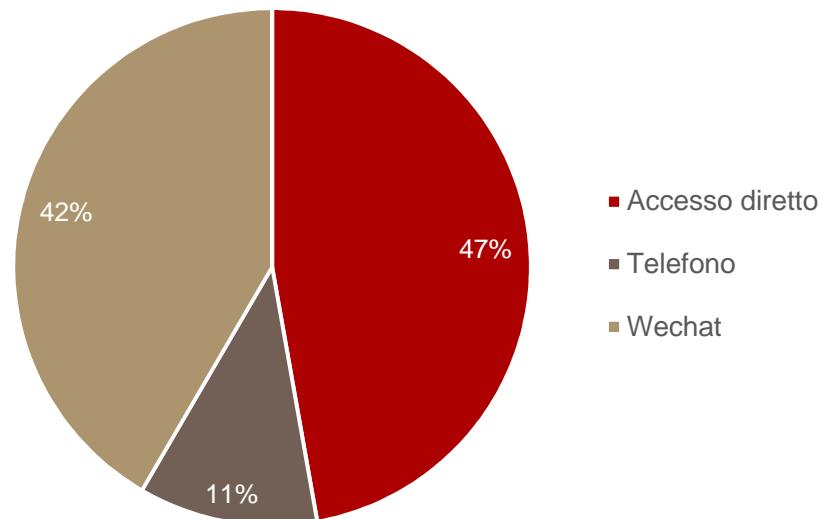
Ottima redemption
dell'indagine con il
94% dei contatti che
è disposto a
rispondere agli
addetti.

Contatto con lo sportello

Come ha conosciuto lo sportello

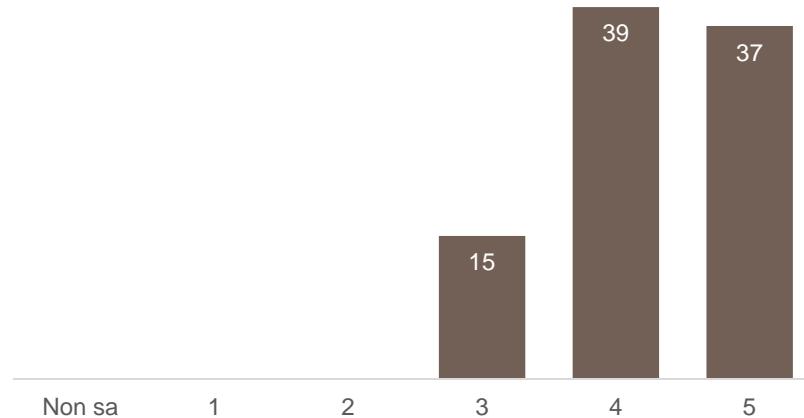


Canale di contatto ritenuto migliore



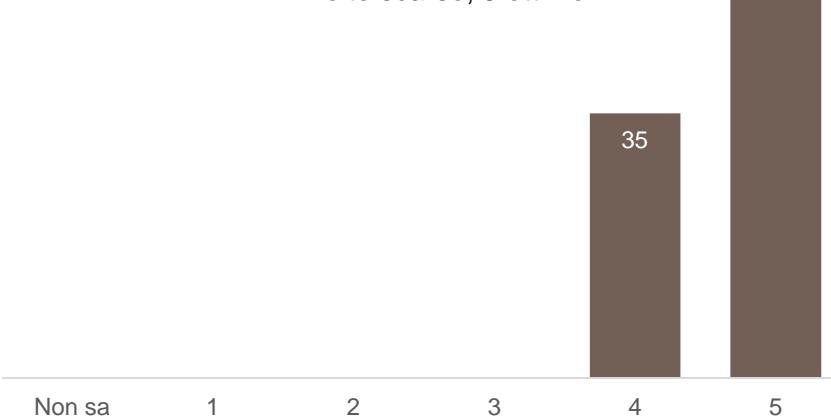
Accessibilità sportello

1 molto scarso, 5 ottimo



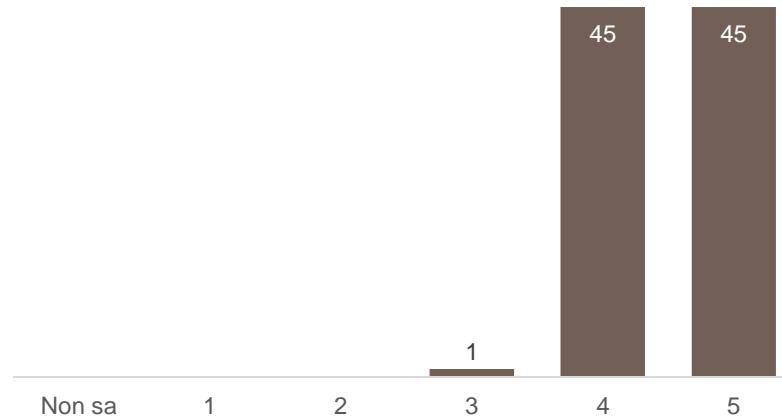
Tempi di attesa

1 molto scarso, 5 ottimo

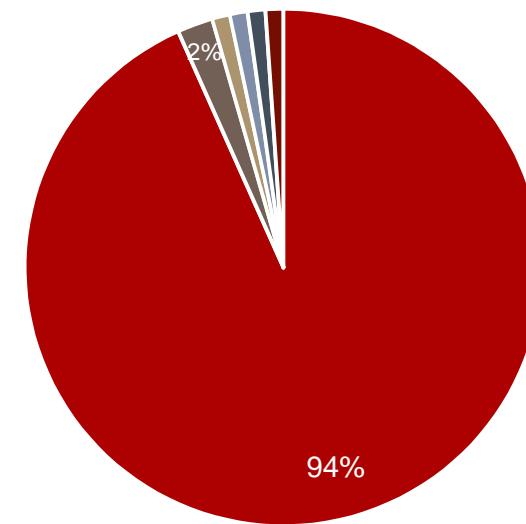


Valutazione globale servizio

1 molto scarso, 5 ottimo



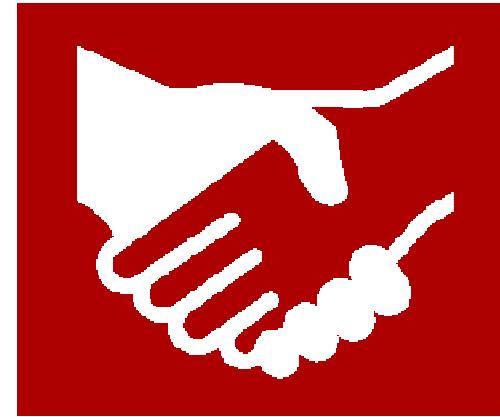
Servizi desiderati, non previsti



- Nessuno, lo sportello fornisce già tutti i servizi che mi interessano
- Informazioni questura e permessi
- Aiuto sul pratica
- Accompagnamento fuori sede
- Moduli
- Assistenza legale (avvocato)

Valutazioni

INIZIATIVE





Si calcola una partecipazione di circa **450 persone** suddivise tra italiani e cinesi

Niaho

LINEA
COMUNE

CONTROLLIAMO LE VACCINAZIONI DEI NOSTRI BAMBINI!

LET'S CHECK OUR CHILDREN'S VACCINATIONS!

检查孩子的疫苗接种情况！

NOTIZIE UTILI PER I GENITORI IN AMBITO SCOLASTICO E SANITARIO
USEFUL INFORMATION FOR PARENTS IN THE AREAS OF EDUCATION AND HEALTH

在学校和医疗卫生领域给家长们提供一些有用的信息

12345678

REGIONE TOSCANA **SISTEMA Toscana Centro** **COMUNE DI SESTO FIORENTINO** **COMUNE DI FIRENZE** **COMUNE DI CAMPIS BISENZIO** **COMUNE DI EMPOLI** **OXFAM Italia**

QUALI SONO LE VACCINAZIONI OBBLIGATORIE?

Per i bambini e i ragazzi nati dal 2001 al 2017

• Vaccino obbligatorio solo per i bambini nati a partire dal 1° gennaio 2017 e non somministrato dopo il compimento dell'anno di età.

- + Vaccini obbligatori anche i richiami vaccinali.
- + In caso di mancanza di una o più vaccinazioni obbligatorie i genitori vengono contattati dalla scuola e invitati a mettersi in regola.
- + Per l'asilo nido e le scuole dell'infanzia la mancanza della vaccinazione impedisce la frequenza e l'accesso. Per ogni bambino di studio e alla scuola dell'infanzia bisogna avviare un percorso per effettuare le vaccinazioni mancanti.

哪些是强制接种的疫苗？

对于在2001到2017年出生的宝宝

- + 强制接种的疫苗必须在孩子五岁之前完成。
- + 如果孩子有一项或多项强制疫苗接种缺失未记录，学校将通知家长。如果家长和孩子不了解疫苗接种，他们可以向学校咨询。
- + 对于托儿所和幼儿园的孩子，如果没有完成接种疫苗，将被拒绝入学。如果孩子未接种疫苗，他们的父母必须首先完成接种计划。

Sono state stampate **4.000 brochure** in distribuzione nei Comuni di Sesto, Prato e Campi Bisenzio e presso la ASL Toscana centro

ENGLISH

WHAT ARE THE OBLIGATORY VACCINATIONS?

For children born between 2001 and 2017

• The Diphtheria-Tetanus-Pertussis vaccine is mandatory only for children born after January 1, 2017 and is administered after their first birthday.

- + Vaccination Recall Obligations
- + If a child misses one or more obligatory vaccination, their parents will be contacted by the school and invited to adhere to the regulations.
- + For nursery school and infant school, if a child is not up-to-date with his/her vaccinations, he/she is not be allowed to attend. For a child to be re-admitted to the nursery school or infant school, their parents must first start the process to have the pending vaccinations carried out.

Vaccinazioni